

## 知名品牌的远大目标

在研发创新采暖技术时，“如何提供设备最佳解决方案”是我们唯一的指导思想。多年来，伯爵在系统中不断实现最新技术以高效利用各种能源，始终面向用户的个性化需求。多年来，伯爵公司在燃气和燃油设备、热泵、太阳能集热器和散热器等领域，成长为全球最具竞争力的系统设备供应商。

### 产品质量

严谨的产品检验体系，是德系产品高品质的保障。早在产品研发之前，我们就为每一部件设定了最高的质量检验标准。在加工、生产，直至最后的检测环节中，实行全程监控。伯爵公司严格的出厂标准和质量标准检验体系，为产品在市场上赢得了口碑和信赖。

### 品质保证

质保期：即自首次购买安装之日起两年。对于在质保期内更换的零部件，其替代件的质保期限为原零部件剩余的质保期限。在任何情况下，这一期限不得超过两年。

## 关于喜德瑞集团

BDR Thermea作为世界级的暖通集团，向全球提供最先进的供暖及生活热水系统以及最优质的服务。同时为客户提供高效能、可信赖的循环加热解决方案。集团致力于以先进的低碳产品技术，为用户提供可持续的环境发展方案。

集团总部位于荷兰的Apeldoorn，研发中心及制造工厂主要集中于西欧地区。公司产品销往全球70多个国家和地区，广受市场的肯定，好评如潮。

集团的领军品牌包括英国BAXI(八喜)，法国Chappée(厦贝)，法国De Dietrich(德地氏)，德国Brötje(伯爵)等。旗下品牌不仅拥有百年以上的悠久历史，还各自保持着鲜明独特的品牌风格及文化，但同时又在研发平台上共享着最先进的技术成果。集团为旗下品牌提供了强有力的后援支持，其中包括产品、技术、服务、销售、市场等，涵盖各个层面。

对于重视生活品质和品味的客户，喜德瑞集团的产品，是您最佳的选择。



喜德瑞中国



德国伯爵—为您提供可靠而专业的服务

授权经销商/服务商  
联系方式



喜德瑞热能技术(天津)有限公司  
地址: 北京市朝阳区朝外大街22号泛利大厦1410室 邮编: 100020  
电话: +86-10-65888700 · 传真: +86-10-65884834  
网址: www.broetje.com.cn

PART OF BDR THERMEA

Einfach näher dran.

**BRÖTJE**  
HEIZUNG  **德国伯爵**



New IntroCondens WHBS B / WHBC B  
冷凝燃气壁挂炉

保留技术修改和更正错误的权利。参数无法法律约束力。EcoTherm WGBIZ 12/12/11/10/9/8/7/6/5/4/3/2

BRÖTJE CHINA 2016.05 YC2008

- 1919年 August Brötje先生在德国西北部的Rastede创立伯爵公司
- 1925年 开始研发并生产散热器
- 1936年 生产第一台钢制锅炉
- 1955年 开发生产第一台燃油燃烧器
- 1981年 凭借ESB 32型锅炉首次获得德国Stiftung Warentest机构授予的SEHR GUT大奖
- 1996年 WGB 20型冷凝锅炉获得SEHR GUT大奖
- 2000年 EcoCondens BBS型落地冷凝锅炉荣获SEHR GUT大奖
- 2005年 供暖设备智能集成控制系统 (ISR) 正式上市
- 2010年 WGB-S 17/20冷凝锅炉荣获GUT大奖
- 2013年 BRÖTJE(伯爵)品牌正式进入中国市场

当温暖遇到艺术，当科技遇到节能，伯爵，这个德国的百年高端品牌，正在用严谨务实的风格，在全球范围内掀起一场探索生活品质、追求艺术的“温暖”革命。



### 关于Stiftung Warentest奖项

中文可译为商品测试基金会，1964年于德国成立，提供德国国内市场销售商品的品质与服务的测评报告。该机构不接受任何厂商赞助，匿名从市场上购买品牌产品进行检测，是一个具备强大公信力的第三方独立组织，该奖项在德国消费者中的认知率达到96%以上，购买参考比率超过50%。

评分为5个等级：

- 0,5-1,5: sehr gut (非常好)
- 1,6-2,5: gut (好)
- 2,6-3,5: befriedigend (满意)
- 3,6-4,5: ausreichend (足够)
- 4,6-5,5: mangelhaft (差)



2010年款机型



### 贴近用户需求是我们的服务宗旨

对于服务来说，用户就是上帝。对于伯爵来讲，“贴近用户需求”的服务，就是我们的座右铭。

具有百年历史的伯爵，深知提供“贴近用户需求”的服务意味着什么。它包括观念的支持、技术的创新和用户个性化需求的满足。

我们深谙各种能源的使用价值，不仅开发了适合各种能源的采暖技术和产品，而且开发了面向未来的混合能源集成系统。例如，伯爵公司的冷凝型燃气、燃油采暖设备、集成太阳能系统和智能热泵技术等。创新技术既保证了用户个性化采暖的舒适度和环境友好程度，又改变了用户的生活方式，使之家庭生活更加融洽和谐。

随着石油、天然气、可再生能源、太阳能的利用和普及，伯爵公司更是凭借多年的经验，将不同能源与相关技术相结合，最大程度提高资源使用效率。先进的采暖系统每天都在为全球千万用户提供更高效更经济的节能解决方案。安全、舒适、高效、节能，伯爵公司愿意和广大合作伙伴、用户一起，承诺以更好的产品，服务于“贴近用户的需求”。

### 紧凑型

### 品质与经济的最佳平衡

功率强劲、结实耐用、经济高效温度，不仅可以带给人们身体感官上的温暖，也可以带来心情上的愉悦。伯爵紧凑型IntroCondens WHBS B / WHBC B燃气采暖设备，以其细腻柔美的外形和高效热能，带给人们身心的完美体验。此款产品最大的特点：占地空间小，功率强劲。在最大程度释放热能的同时，提高节能效率，经济实惠，是城市公寓、单元住宅或成套楼房设备的最佳选择。此外，IntroCondens型产品通过集成板式换热器，实现采暖、生活热水一体化。结实耐用的组件，先进的供热技术，合理的价格，让IntroCondens WHBS B / WHBC B成为追求高效、环保、精致生活品质人士的首选。

## 冷凝标杆 设计典范

04

### 高效节能

- 先进的全预混方式，严格控制燃气空气混合比，燃烧更充分
- 冷凝技术确保尽可能的余热回收，热效率高达109%
- 宽输出调节比，功率调节范围从22%至100%
- 年平均效率超过105%，比普通锅炉运行成本降低1/3，节能效果明显

### 特殊材质主热交换器

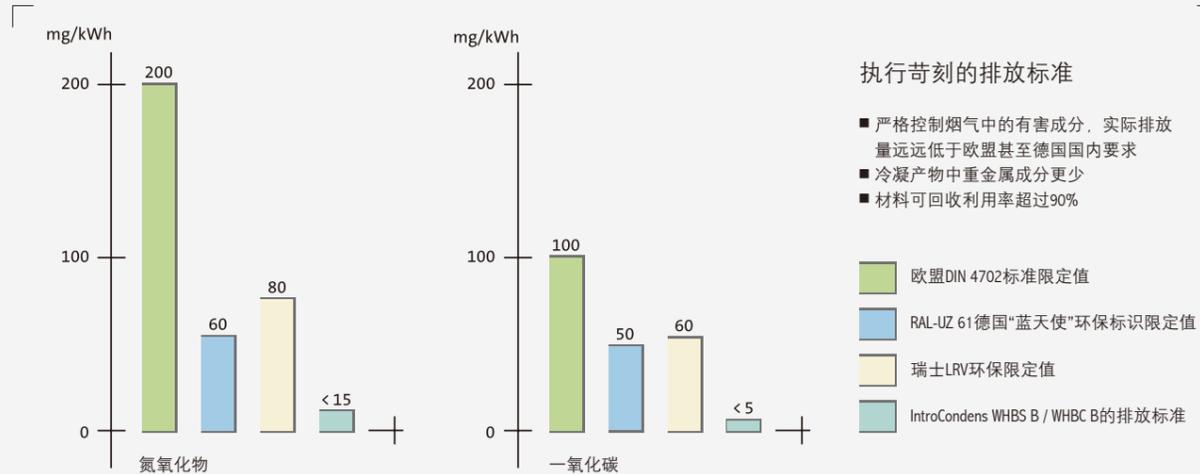
- 自主研发，独家使用第三代铸硅镁铝材质
- 壁厚6mm，整体压铸而成，承压能力更强
- 出色的导热性能，换热更迅速更均匀
- 特有的“自清洁”功能，换热器表面有纳米结构层，通过冷凝水将内壁上残留的杂质排出锅炉，延长使用寿命
- 材质耐腐蚀能力强，主换热器设计使用寿命超过150年

### 集成调节系统

IntroCondens的控制面板操作简便清晰，可以快速实现控温效果，且稳定可靠。此外，还可通过室外温度传感器，即时感知外界温度变化以调整优化锅炉的运行。



### 排放量比较



### 执行苛刻的排放标准

- 严格控制烟气中的有害成分，实际排放量远低于欧盟甚至德国国内要求
- 冷凝产物中重金属成分更少
- 材料可回收利用率超过90%

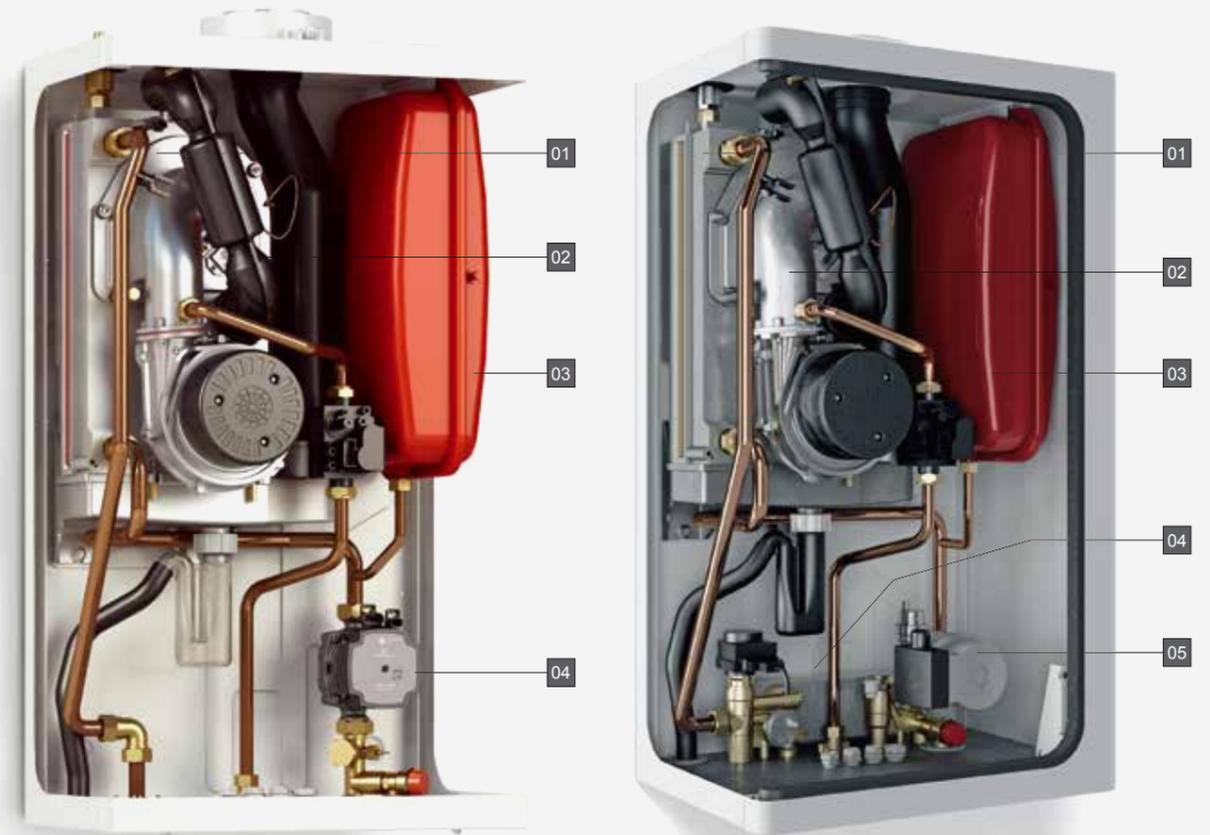
- 欧盟DIN 4702标准限定值
- RAL-UZ 61德国“蓝天使”环保标识限定值
- 瑞士LRV环保限定值
- IntroCondens WHBS B / WHBC B的排放标准

## 两种结构 两种选择

05

### 维护和服务，轻松便捷

正如伯爵公司的所有产品一样，IntroCondens WHBS B / WHBC B也配置了多层次技术。这意味着：伯爵公司所有的多层次设备都以相同的模块生产，这不仅节约了制造时间，也在后期安装和维护方面，秉承了德系产品一如既往的便捷特点。



### 宽敞的内部空间，为日后的维护保养提供更多方便

- EcoTherm Kompakt WHBS B
- 01 第三代铸硅镁铝换热器
  - 02 功率强劲的燃烧装置
  - 03 薄膜膨胀罐
  - 04 循环水泵

### 黄铜材质的水力组件，性能更优、寿命更长

- EcoTherm Kompakt WHBC B
- 01 第三代铸硅镁铝换热器
  - 02 功率强劲的燃烧装置
  - 03 薄膜膨胀罐
  - 04 集成不锈钢板式换热器
  - 05 循环水泵

型号	WHBS B / WHBC B	
HV/HR	- 采暖供水/采暖回水	G 3/4"
WW/KW	- 热水/冷水	G 1/2"
Gas(燃气)	- 燃气连接	G 1/2"
SIV	- 安全阀	G 1/2"
KA	- 冷凝水排水	ø25mm
SV/SR	- 储水箱进水/储水箱回水	ø18mm 或 G 3/4"

细节之处 锦上添花

个性化：舒适简洁

越是复杂的设备越应用简洁的控制来实现调节，这一贯穿研发始终的思想，最终在产品上得以成为现实。

气候补偿功能

安装并使用室外温度传感器，锅炉预置的气候补偿功能才能发挥出更明显的节能效果。主控制器会根据室外气温的实时变化，自动调整锅炉的加热工作方式，减少不必要的能源浪费，降低设备的运行成本。同时，也真正意义上实现了锅炉的智能化自动控制。

而最关键的，伯爵公司将室外温度传感器作为标配提供，这一点我们考虑得更周到，为您着想更多。



室外温度传感器QAC34



使用室内调温器RTW，用户可在室内任意一处方便控制采暖设备。

一切尽在掌握：室内调温器RTW

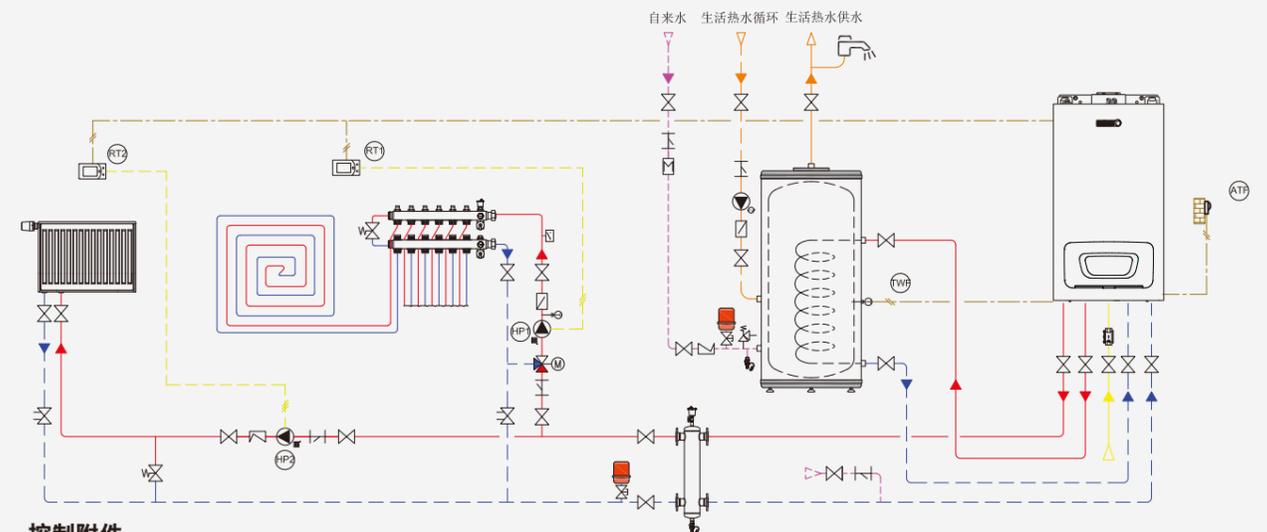
使用室内调温器RTW，用户完全可以在居室环境下实现燃气装置的自动控制功能。在随时随地，一目了然当前室内温度的同时，还可以瞬间切换到个性化设置的周工作程序，这些操作都会清晰地显示在屏幕上。另外，室内调温器还具备防冻功能——伯爵公司的采暖系统值得用户终生信赖。

技术参数

IntroCondens ...	WHBS 22 B	WHBS 30 B	WHBC 22/24 B	WHBC 28/33 B
额定热负荷范围 (kW)	4,9 - 22	6,9 - 30	4,9 - 22/24	6,9 - 28/33
额定热效率 40/30 °C (%)	108	103	108	108
额定热效率 75/60 °C (%)	105	105	105	105
标称产热水率 (Δt=30k) (kg/min)	-	-	10.3	14.1
NOx排放值 (mg/kWh)	< 20	< 20	< 20	< 20
CO排放值 (mg/kWh)	< 10	< 10	< 10	< 10
外形尺寸 (mm)				
高度	852	852	852	852
宽度	480	480	480	480
厚度	321	351	351	351
总重量 (kg)	43	48	46	48

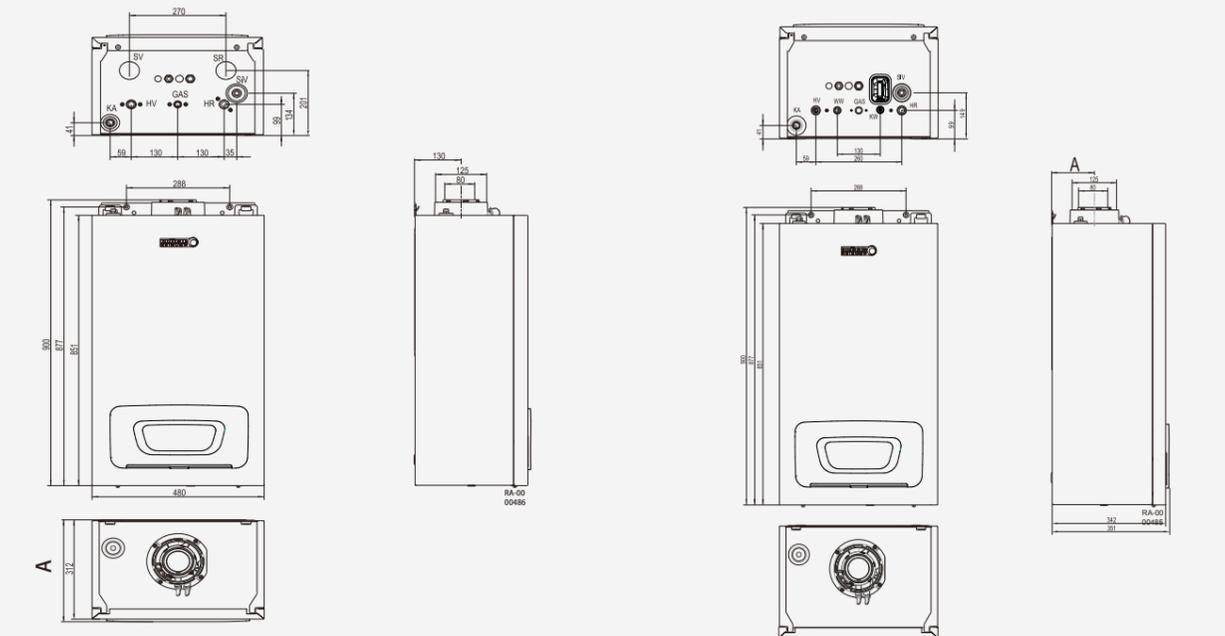
备注：燃气设备可选择使用E型或L型天然气。为使用液化气，需配置一个转换装置。保留技术变更和改正错误的权利。

完美系统 终极目标



控制附件

附件	用途
RT1	采暖区域1室内温控器 (RTW)
RT2	采暖区域1室内温控器 (RTW)
ATF	室外温度传感器QAC34
TWF	水箱温度传感器
HP1	采暖区域1采暖循环泵
HP2	采暖区域2采暖循环泵



型号	WHBS 22 B	WHBS 30 B
A (mm)	321	351

WHBS B系列燃气壁挂炉外形及接管尺寸

型号	WHBC 22/24 B	WHBC 28/33 B
A (mm)	130	146

WHBC B系列燃气壁挂炉外形及接管尺寸